রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৪৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৪২]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫২: আল্লাহর কাছে ভাল আশা রাখার মাহাত্ম্য

بَابُ فَضْلِ الرَّجَاءِ - (52)

আরবী

وَعَن أَنسٍ رضي الله عنه، قَالَ: سَمِعتُ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم، يَقُولُ: «قَالَ اللهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ، إنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلاَ أُبَالِي . يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَت ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلاَ أُبَالِي . يَا ابْنَ آدَمَ، إنَّكَ لَوْ أتَيْتَنِي بِقُرَابِ الأَرْضِ خَطَايا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لاَ تُشْرِكُ بِي شَيْئاً، لأَتَيْتُكَ بقُرَابِها مَغْفِرَةً ». رواه الترمذي، وقال: حديث حسن»

বাংলা

৩/৪৪৭। আনাস রাদিয়াল্লাহু ’আনহু বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামকে বলতে শুনেছি, তিনি বলেছেন, ’’আল্লাহ তা’আলা বলেন, ’হে আদম সন্তান! যাবৎ তুমি আমাকে ডাকবে এবং ক্ষমার আশা রাখবে, তাবৎ আমি তোমাকে ক্ষমা করব। তোমার অবস্থা যাই হোক না কেন, আমি কোন পরোয়া করি না। হে আদম সন্তান! তোমার গুনাহ যদি আকাশ পর্যন্ত পৌঁছে থাকে অতঃপর তুমি আমার নিকট ক্ষমা চাও, আমি তোমাকে ক্ষমা করে দেব, আমি কোন পরোয়া করি না। হে আদম সন্তান! তুমি যদি পৃথিবী পরিমাণ গুনাহ নিয়ে আমার কাছে উপস্থিত হও এবং আমার সাথে কাউকে শরীক না করে থাক, তাহলে আমি পৃথিবী পরিমাণ ক্ষমা নিয়ে তোমার নিকট উপস্থিত হব।’’ (তিরমিযী, হাসান) [1]

English

(52) Chapter: Excellence of Good Hopes

Anas (May Allah be pleased with him) reported:
Messenger of Allah (ﷺ) said, "Allah, the Exalted, has said: 'O son of adam, I forgive you as long as you pray to Me and hope for My forgiveness, whatever sins you have committed. O son of 'Adam, I do not care if your sins reach the height of the heaven, then you ask for my forgiveness, I would forgive you.

O son of 'Adam, if you come to Me with an earth load of sins, and meet Me associating nothing to Me, I would match it with an earthload of forgiveness."'

[At- Tirmidhi].

Commentary:
1. What it really means is that if sins of a Muslim, committed in ignorance and carelessness, become so numerous that in stacks touch the heights of skies, he should not lose hope in Allah's Mercy. If he repents wholeheartedly for his sins, makes penitence for them and begs Allah's forgiveness, he will certainly find Allah's Mercy open for him.

2. Shirk (polytheism) is an absolutely unpardonable sin. All other sins, how many and how grave they may be, can be forgiven by Allah. He will pardon them if He likes and send the sinful persons straight to Jannah, or keep them for a while in Hell and then shift them to Jannah. In any case, the punishment of Hell will not be eternal for them, as it is for the Mushriks (polytheist).

ফুটনোট

[1] তিরমিযী ৩৫৪০

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23412

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন